



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 15. aprill 2024
(OR. en)

7560/24

LIMITE

CORLX 265
CFSP/PESC 369
RELEX 362
COAFR 98
CONUN 51
FIN 258

Institutsioonidevaheline
dokument:
2024/0070(NLE)

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: NÕUKOGU MÄÄRUS, millega muudetakse määrust (EL) 2017/1770
piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2024/...

...

**millega muudetakse määrust (EL) 2017/1770
piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu ... otsust (ÜVJP) 2024/..., millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2017/1775
piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis¹⁺,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni
ühisettepanekut

¹ ELT L ..., ELI:

⁺ ELT: palun sisestada dokumendis ST 7558/24 esitatud otsuse viitenumber ja vastuvõtmise
kuupäev ning täiendada vastavat joonealust märkust.

ning arvestades järgmist:

- (1) ÜRO Julgeolekunõukogu võttis 5. septembril 2017 vastu resolutsiooni 2374 (2017), millega kehtestati raamistik reisikeelu ja varade külmutamise kohaldamiseks isikute ja üksuste suhtes, kes otseselt või kaudselt vastutavad Mali rahu, stabiilsust ja julgeolekut ohustava tegevuse eest või on selles osalenud.
- (2) Nõukogu võttis 28. septembril 2017 vastu määruse (EL) 2017/1770², et jõustada otsus (ÜVJP) 2017/1775³, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Malis ja millega võeti liidu õigusesse üle ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioon 2374 (2017).
- (3) Nõukogu võttis 13. detsembril 2021 vastu määruse (EL) 2021/2201⁴, et jõustada otsus (ÜVJP) 2021/2208⁵, millega muudeti otsust (ÜVJP) 2017/1775 ning loodi spetsiaalne raamistik, mis võimaldab liidu autonoomseid sanktsioone isikute ja üksuste vastu, kes vastutavad Mali rahu, julgeoleku või stabiilsuse ohustamise või Mali poliitilise üleminekuprotsessi eduka lõpuleviimise takistamise või kahjustamise eest.

² Nõukogu 28. määrus (EL) 2017/1770, 28. september 2017 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis (ELT L 251, 29.9.2017, lk 1).

³ Nõukogu 28. septembri 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/1775 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis (ELT L 251, 29.9.2017, lk 23).

⁴ Nõukogu 13. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2201, millega muudetakse määrust (EL) 2017/1770 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis (ELT L 446, 14.12.2021, lk 1).

⁵ Nõukogu 13. detsembri 2021. aasta otsus (ÜVJP) 2021/2208, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2017/1775 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis (ELT L 446, 14.12.2021, lk 44).

- (4) ÜRO sanktsioonirežiimi kohaldamine lõppes 31. augustil 2023 pärast seda, kui ÜRO Julgeolekunõukogu ei jõudnud kokkuleppele selle pikendamises.
- (5) Nõukogu võttis 4. jaanuaril 2024 vastu rakendusotsuse (ÜVJP) 2024/215⁶ ja rakendusmääruse (EL) 2024/212⁷, millega jäeti ÜRO sanktsioonirežiimi Mali suhtes kohaldamise lõppemist arvesse võttes välja kõik kanded vastavalt otsuse (ÜVJP) 2017/1775 I lisast ja määrusest (EL) 2017/1770.
- (6) Sellega seoses muudetakse otsusega (ÜVJP) 2024/...⁺ otsust (ÜVJP) 2017/1775, et jätta välja teatavad ÜRO meetmeid käsitlevad sätted.
- (7) Otsusega (ÜVJP) 2024/...⁺ muudetakse ka teatavate humanitaarabi andjate varade külmutamise meetmete suhtes kehtivat erandit, milleks laiendatakse erandi kohaldamisala nii, et see hõlmab täiendavaid osalejaid, ning asendatakse sellega seotud erand.
- (8) Liikmesriikide pädevate asutuste ja komisjoni kontaktandmete ajakohastamiseks asendatakse käesoleva määrusega määruse (EL) 2017/1770 II lisa, mis sisaldab liikmesriikide pädevate asutuste kontaktandmete loetelu ja komisjonile teadete saatmise aadressi.

⁶ Nõukogu 4. jaanuari 2024. aasta rakendusotsus (ÜVJP) 2024/215, millega rakendatakse nõukogu otsust (ÜVJP) 2017/1775 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis (ELT L, 2024/215, 5.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/215/oj>).

⁷ Nõukogu 4. jaanuari 2024. aasta rakendusmäärus (EL) 2024/212, millega rakendatakse määrust (EL) 2017/1770 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis (ELT L, 2024/212, 5.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/212/oj).

⁺ ELT: Palun sisestada teksti dokumendis ST 7558/24 esitatud otsuse number.

- (9) Liikmesriigid ja komisjon peaksid käesoleva määruse kohaselt võetud meetmed üksteisele teatavaks tegema ja esitama ka muu nende käsutuses oleva käesoleva määrusega seotud asjakohase teabe.
- (10) Liikmesriigid peaksid kehtestama õigusnormid käesoleva määruse sätete rikkumise eest kohaldatavate karistuste kohta ja tagama nende normide rakendamise. Karistused peaksid olema mõjusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.
- (11) Määrust (EL) 2017/1770 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) 2017/1770 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikli 1 punkt h jäetakse välja.
- 2) Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 2

1. Kõik Ia lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele kuuluvad, nende omandis, valduses või kontrolli all olevad rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse.
 2. Ia lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele ega nende kasuks ei tehta otse ega kaudselt kättesaadavaks rahalisi vahendeid ega majandusressursse.“
- 3) Artikkel 2a jäetakse välja.

4) Artikkel 2b asendatakse järgmisega:

„Artikkel 2b

1. Ia lisasse kantakse füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused, kes
 - a) vastutavad otse või kaudselt sellise tegevuse või poliitika eest, mis ohustab rahu, julgeolekut ja stabiilsust Malis, või on otse või kaudselt selles osalenud või sellega seotud, näiteks
 - i) osalevad järgmiste üksuste vastu suunatud rünnakute kavandamises, juhtimises, spondeerimises või toimepanekus:
 - ÜRO ja sellega seotud töötajad Malis;
 - rahvusvahelised rahuvalveüksused Malis;
 - ii) takistavad humanitaarabi toimetamist Malisse või juurdepääsu humanitaarabile või selle jagamist Malis;
 - iii) kavandavad, juhivad või panevad Malis toime selliseid tegevusi, millega rikutakse kas rahvusvahelist inimõigustealast õigust või rahvusvahelist humanitaarõigust, või mis kujutavad endast inimõiguste rikkumist, sealhulgas tsiviilelanike, sealhulgas naised ja lapsed, vastu suunatud vägivallaaktid (sealhulgas tapmine, sandistamine, piinamine või vägistamine või muu seksuaalne vägivald), inimröövid, kadunuks jääma sundimine, sundümberasustamine või rünnakud koolidele, haiglatele, pühapaikadele või kohtadele, kus tsiviilisikud otsivad varjupaika;

- iv) kasutavad Mali relvastatud konfliktis lapsi relvarühmitustes või relvajõududes või värbavad neisse lapsi, mis on kohaldatava rahvusvahelise õiguse rikkumine;
 - v) teadlikult hõlbustavad loetellu kantud isikute reisimist, rikkudes reisipiiranguid,
- b) takistavad või kahjustavad Malis poliitilise üleminekuprotsessi edukat lõpuleviimist, sealhulgas takistavad või kahjustavad valimiste korraldamist või võimu üleandmist valitud ametivõimudele, või
- c) on seotud punktis a või b osutatud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutustega.
2. Ia lisa sisaldab asjaomaste füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste loetellu kandmise põhjuseid.
3. Ia lisa sisaldab asjaomaste füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste tuvastamiseks vajalikku kättesaadavat teavet. Füüsiliste isikute puhul võib selline teave sisaldada nime ja varjunimesid, sünniaega ja -kohta, kodakondsust, passi- ja isikutunnistuse numbrit, sugu, aadressi (kui see on teada) ning positsiooni või ametit. Juriidiliste isikute, üksuste või asutuste puhul võib selline teave sisaldada nimesid, registrisse kandmise kohta ja kuupäeva, registrinumbrit ja tegevuskohta.“

5) Artikkel 3 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 3

1. Erandina artikli 2 lõigetest 1 ja 2 võivad pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või teatavate rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemiseks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, kui nad on kindlaks teinud, et need rahalised vahendid või majandusressursid on
 - a) vajalikud Ia lisas loetletud füüsiliste või juriidiliste isikute, asutuste või üksuste ning selliste füüsiliste isikute ülalpeetavate pereliikmete põhivajaduste katmiseks, sealhulgas toidu, üüri või hüpoteeklaenu, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumiseks;
 - b) ette nähtud üksnes õigusabiteenustega seotud mõistlike töötasude maksmiseks või tekkinud kulude hüvitamiseks;
 - c) ette nähtud üksnes tasude ja teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite ja majandusressursside tavapärase haldamise ja säilitamise eest,
 - d) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et asjaomane liikmesriik on vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud teisi liikmesriike ja komisjoni põhjustest, miks selline luba tuleks tema arvates anda, või

- e) makstavad rahvusvahelise õiguse alusel puutumatu diplomaatilise või konsulaaresinduse või rahvusvahelise organisatsiooni pangakontole või pangakontolt, kui sellised maksed on ette nähtud kasutamiseks diplomaatilise või konsulaaresinduse või rahvusvahelise organisatsiooni ametlikel eesmärkidel.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni igast käesoleva artikli alusel antud loast kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

6) Artikkel 3a asendatakse järgmisega:

„Artikkel 3a

- 1. Artikli 2 lõikeid 1 ja 2 ei kohaldata selliste rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemise suhtes, mis on vajalikud selleks, et tagada humanitaarabi kättetoimetamine õigel ajal või toetada muud inimeste põhivajadusi toetavat tegevust, kui sellist abi ja muud tegevust korraldavad
 - a) Ühinenud Rahvaste Organisatsioon (ÜRO), sealhulgas selle programmid, fondid ning teised üksused ja organid, samuti selle spetsialiseeritud asutused ja seotud organisatsioonid;
 - b) rahvusvahelised organisatsioonid;
 - c) humanitaarabiorganisatsioonid, kellel on ÜRO Peaassamblees vaatleja staatus, ja nende humanitaarabiorganisatsioonide liikmed;

- d) kahe- või mitmepoolselt rahastatavad valitsusvälised organisatsioonid, kes osalevad ÜRO humanitaarabikavades, ÜRO pagulasabi kavades, muudes ÜRO üleskutsetes või humanitaarabiklastrites, mida koordineerib ÜRO humanitaarasjade koordinatsioonibüroo;
 - e) organisatsioonid ja asutused, millele liit on andnud humanitaarpartnerluse tunnistuse või mille on sertifitseerinud või mida on tunnustanud mõni liikmesriik kooskõlas riigisiseste menetlustega;
 - f) liikmesriikide spetsialiseeritud asutused või
 - g) punktides a–f nimetatud üksuste töötajad, toetusesaajad, tütaretttevõtjad ja rakenduspartnerid sel ajal kui ja ulatuses, milles nad neid ülesandeid täidavad.
2. Ilma et see piiraks lõike 1 kohaldamist ning erandina artikli 2 lõigetest 1 ja 2 võivad pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või teatavate rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemiseks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, kui nad on teinud kindlaks, et nende rahaliste vahendite või majandusressursside andmine on vajalik humanitaarabi õigeaegseks kättetoimetamiseks või inimeste muude põhivajaduste rahuldamiseks.

3. Kui asjaomane pädev asutus ei ole viie tööpäeva jooksul lõike 2 kohase loa taotluse kättesaamisest teinud negatiivset otsust, küsinud teavet või teavitanud lisaaaja vajadusest, siis loetakse luba antuks.
4. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni igast käesoleva artikli alusel antud loast nelja nädala jooksul alates sellise loa andmisest.“

7) Artikkel 3b jäetakse välja.

8) Artikkel 4 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 4

1. Erandina artikli 2 lõikest 1 võivad pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite ja majandusressursside vabastamiseks, tingimusel et täidetud on järgmised tingimused:
 - a) vahekohus on teinud kõnealuste rahaliste vahendite või majandusressursside kohta otsuse enne kuupäeva, mil artiklis 2b osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti Ia lisas esitatud loetellu, või nende kohta on liidus tehtud kohtu või haldusorgani otsus või asjaomases liikmesriigis täitmisele pööratav kohtuotsus enne või pärast nimetatud kuupäeva;

- b) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutatakse ainult sellise otsusega tagatud või tunnustatud nõuete rahuldamiseks kõnealuseid nõudeid omavate isikute õigusi reguleerivate õigusnormidega seatud piires;
 - c) otsus ei ole tehtud Ia lisas loetletud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kasuks;
 - d) otsuse tunnustamine ei ole vastuolus asjaomase liikmesriigi avaliku korraga.
2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni igast lõike 1 alusel antud loast kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

9) Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 5

1. Erandina artikli 2 lõikest 1 ning tingimusel, et Ia lisas loetletud füüsilisel või juriidilisel isikul, üksusel või asutusel tuleb teha makse tema poolt sõlmitud lepingu või kokkuleppe alusel või tulenevalt kohustusest, mis tekkis asjaomasele füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele enne kuupäeva, mil kõnealune füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti Ia lissasse, võivad pädevad asutused tingimustel, mida nad asjakohaseks peavad, anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks, tingimusel et asjaomane pädev asutus on kindlaks teinud, et
 - a) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutab makseteks Ia lisas loetletud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus ning
 - b) makse ei ole vastuolus artikli 2 lõikega 2.
2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni igast lõike 1 alusel antud loast kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

10) Artikkel 6 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 6

1. Artikli 2 lõige 2 ei takista finantseerimis- või krediitiasutustel, kes saavad rahalisi vahendeid, mille on loetellu kantud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kontole üle kandnud kolmandad isikud, krediteerida külmutatud kontosid, tingimusel et külmutatakse ka kõik neile kontodele lisatavad summad. Finantseerimis- või krediitiasutus teatab asjaomasele pädevale asutusele sellistest ülekannetest viivitamata.
2. Artikli 2 lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:
 - a) nende kontode intressid või muud tulud;
 - b) maksed, mis tulenevad lepingutest, kokkulepetest või kohustustest, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil artiklis 2 osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti la lisasse, või
 - c) maksed, mis kuuluvad tasumisele mõnes liikmesriigis tehtud või asjaomases liikmesriigis täitmisele pööratava kohtu-, haldusorgani või vahekohtu otsuse alusel,tingimusel et kõik sellised intressid, muud tulud ja maksed külmutatakse kooskõlas artikli 2 lõikega 1.“

11) Artikkel 7 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 7

1. Füüsilised või juriidilised isikud, üksused ja asutused kohustuvad
 - a) esitama viivitamata käesoleva määruse järgimist hõlbustava teabe – näiteks teabe kooskõlas artikli 2 lõikega 1 külmutatud arvete ja rahasummade kohta – pädevale asutusele, kes asub nende elu- või asukoha liikmesriigis, ja edastama selle teabe otse või liikmesriikide kaudu komisjonile ning
 - b) tegema kõnealuse pädeva asutusega koostööd punktis a osutatud teabe kontrollimisel.
2. Lõikes 1 sätestatud kohustust kohaldatakse tingimusel, et järgitakse liikmesriigi või muid kohaldatavaid õigusnorme, mis käsitlevad õigusasutuste valduses oleva teabe konfidentsiaalsust, ning austades Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikliga 7 tagatud advokaadi ja kliendi vahelise suhtluse konfidentsiaalsust. See hõlmab ka teavet pooleliolevate ja tulevaste kohtumenetlustega seotud õigusnõustamise kohta, mida pakuvad teised kutsetunnistusega spetsialistid, kellel on riigisisese õiguse kohaselt õigus esindada oma kliente kohtumenetlustes.
3. Kogu muu teave, mille komisjon saab otse, tehakse kättesaadavaks ka liikmesriikidele.

4. Käesoleva artikli kohaselt esitatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel eesmärgil, milleks see esitati või saadi.
5. Liikmesriikide pädevad asutused, sealhulgas täitevasutused, tolliasutused Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013* tähenduses, pädevad asutused Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 575/2013** ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2015/849*** ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/65/EL**** tähenduses ja selliste ametlike registrite haldajad, kus registreeritakse füüsilisi ja juriidilisi isikuid, üksusi ja asutusi ning kinnis- või vallasvara, töötlevad ja vahetavad viivitamata teavet, sealhulgas isikuandmeid ja vajaduse korral lõikes 1 osutatud teavet, oma liikmesriigi ja teiste liikmesriikide pädevate asutuste ning komisjoniga, kui selline töötlemine ja teabe vahetamine on vajalik teavet töötleva asutuse või teavet saava asutuse ülesannete täitmiseks käesoleva määruse alusel, eelkõige juhul, kui nad on kindlaks teinud käesolevas määruses sätestatud keeldude rikkumise või neist kõrvalehoidmise või nende rikkumise või neist kõrvale hoidmise katse.

* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määrus (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik (ELT L 269, 10.10.2013, lk 1).

- ** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 575/2013, mis käsitleb krediitiasutuste suhtes kohaldatavaid usaldatavusnõudeid ja millega muudetakse määrust (EL) nr 648/2012 (ELT L 176, 27.6.2013, lk 1).
- *** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/849, mis käsitleb finantssüsteemi rahapesu või terrorismi rahastamise eesmärgil kasutamise tõkestamist ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 648/2012 ja tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2005/60/EÜ ja komisjoni direktiiv 2006/70/EÜ (ELT L 141, 5.6.2015, lk 73).
- **** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. mai 2014. aasta direktiiv 2014/65/EL finantsinstrumentide turgude kohta ning millega muudetakse direktiive 2002/92/EÜ ja 2011/61/EL (ELT L 173, 12.6.2014, lk 349).“

12) Artikkel 10 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 10

1. Lepingute ja tehingute puhul, mille täitmist on otse või kaudselt, tervikuna või osaliselt mõjutanud käesoleva määrusega kehtestatud meetmed, ei rahuldata ühtki nõuet, sealhulgas hüvitisnõuet ega muud samalaadset nõuet, nagu tasaarvestusnõue või tagatisnõue, eelkõige nõuet, mille eesmärk on mis tahes vormis võlakirja, tagatise või hüvitise, eelkõige finantstagatise või -hüvitise pikendamine või väljamaksmine, kui nõude esitajaks on
 - a) Ia lisas loetletud füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused;
 - b) füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus, kes tegutseb mõne punktis a osutatud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kaudu või tema nimel.

2. Nõude täitmise menetluses lasub kohustus tõendada, et kõnealuse nõude täitmine ei ole lõike 1 alusel keelatud, nõude täitmist taotleval füüsilisel või juriidilisel isikul, üksusel või asutusel.
3. Käesoleva artikliga ei piirata lõikes 1 osutatud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste ega asutuste õigust nõuda kooskõlas käesoleva määrusega lepinguliste kohustuste täitmata jätmise seaduslikkuse kohtulikku kontrolli.“

13) Artikkel 11 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 11

1. Komisjon ja liikmesriigid teatavad üksteisele käesoleva määruse alusel võetud meetmetest ja jagavad omavahel muud nende käsutuses olevat käesoleva määrusega seotud asjakohast teavet, eelkõige teavet, mis puudutab järgmist:
 - a) artikli 2 alusel külmutatud rahalised vahendid ja käesolevas määruses sätestatud erandite alusel antud load;
 - b) rikkumise ja täitmise tagamise probleemid ning liikmesriikide kohtute tehtud otsused.
2. Liikmesriigid edastavad viivitamata üksteisele ja komisjonile muu nende käsutuses oleva asjakohase teabe, mis võib mõjutada käesoleva määruse tulemuslikku rakendamist.“

14) Artikkel 12 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 12

1. Kui nõukogu otsustab kohaldada füüsilise või juriidilise isiku, rühmituse, üksuse või asutuse suhtes artiklis 2 osutatud meetmeid, muudab ta vastavalt Ia lisa.
2. Nõukogu edastab lõikes 1 osutatud otsuse, sealhulgas loetellu kandmise põhjused, asjaomasele füüsilisele või juriidilisele isikule, rühmitusele, üksusele või asutusele otse, kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, andes asjaomasele füüsilisele või juriidilisele isikule, rühmitusele, üksusele või asutusele võimaluse esitada märkusi.
3. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi tõendeid, vaatab nõukogu asjaomase otsuse läbi ning teavitab vastavalt asjaomast füüsilist või juriidilist isikut, rühmitust, üksust või asutust.
4. Ia lisas esitatud loetelu vaadatakse korrapärase ajavahemike ja vähemalt iga 12 kuu tagant läbi.
5. Komisjonil on õigus muuta II lisa liikmesriikide antud teabe alusel.“

15) Artikkel 13 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 13

1. Liikmesriigid kehtestavad õigusnormid käesoleva määruse sätete rikkumise eest kohaldatavate karistuste kohta ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ettenähtud karistused peavad olema mõjusad, proportsionaalsed ja hoiatavad. Liikmesriigid sätestavad ka asjakohased meetmed sellise rikkumise tulemusena saadud tulu konfiskeerimiseks.
2. Liikmesriigid teevad lõikes 1 osutatud õigusnormid komisjonile teatavaks viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ja teavitavad komisjoni nende hilisematest muudatustest.“

16) Artikkel 13a asendatakse järgmisega:

„Artikkel 13a

1. Nõukogu, komisjon ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja (edaspidi „kõrge esindaja“) võivad käesolevast määrusest tulenevate ülesannete täitmiseks töödelda isikuandmeid. Kõnealused ülesanded hõlmavad järgmist:
 - a) nõukogu valmistab ette Ia lisa muudatused ja viib need sisse;
 - b) kõrge esindaja valmistab ette Ia lisa muudatused;

c) komisjoni:

- i) lisab Ia lissasse kantud andmed selliste isikute, rühmituste ja üksuste elektroonilisse konsolideeritud loetellu, kelle suhtes on kehtestatud liidu finantssanktsioonid, ning interaktiivsele sanktsioonide kaardile, mis on mõlemad üldsusele kättesaadavad;
- ii) töötleb käesoleva määruse kohaste meetmete mõju käsitlevat teavet, näiteks teave külmutatud rahaliste vahendite väärtuse ja pädevate asutuste antud lubade kohta.

- 2. Nõukogu, komisjon ja kõrge esindaja töötlevad asjakohaseid andmeid, mis on seotud loetellu kantud füüsiliste isikute toimepandud kuritegude ja selliste isikute suhtes tehtud süüdimõistvate kohtuotsuste või selliste isikutega seotud julgeolekumeetmetega, üksnes ulatuses, mis on vajalik Ia lisa koostamiseks.
- 3. Käesoleva määruse kohaldamisel nimetatakse nõukogu, komisjon ja kõrge esindaja vastutavaks töötlejaks määruse (EL) 2018/1725 artikli 3 lõike 8 tähenduses, et tagada asjaomaste füüsiliste isikute võimalus kasutada nimetatud määrusest tulenevaid õigusi.“

17) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 14a

Käesoleva määruse kohaselt saadud või edastatud teavet kasutatakse ainult sel eesmärgil, milleks see teave saadi või edastati.“

18) Artikkel 15 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 15

Käesolevat määrust kohaldatakse

- a) liidu territooriumil, sealhulgas tema õhuruumis;
- b) liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite ja laevade pardal;
- c) liikmesriigi kodanikest füüsiliste isikute suhtes liidu territooriumil või väljaspool seda;
- d) liidu territooriumil või väljaspool seda asuvate juriidiliste isikute, üksuste või asutuste suhtes, mis on asutatud või moodustatud liikmesriigi õiguse alusel;
- e) juriidiliste isikute, üksuste või asutuste äritegevuse suhtes, mis tervikuna või osaliselt toimub liidu territooriumil.“

19) I lisa jäetakse välja.

20) II lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

....

Nõukogu nimel

eesistuja

LISA

„II LISA

Veebisaidid teabega pädevate asutuste kohta ning
aadress teadete saatmiseks komisjonile

BELGIA

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGARIA

<https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions>

TŠEHHI

<https://fau.gov.cz/en/international-sanctions>

TAANI

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

SAKSAMAA

<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html>

EESTI

<https://vm.ee/sanktsioonid-ekspordi-ja-relvastuskontroll/rahvusvahelised-sanktsioonid>

IIRIMAA

<https://www.dfa.ie/our-role-policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/>

KREEKA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

HISPAANIA

<https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

PRANTSUSMAA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

HORVAATIA

<https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955>

ITAALIA

https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/

KÜPROS

<https://mfa.gov.cy/themes/>

LÄTI

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LEEDU

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUKSEMBURG

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html>

UNGARI

<https://kormany.hu/kulgaszdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato>

MALTA

<https://smb.gov.mt/>

MADALMAAD

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

AUSTRIA

<https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/>

POOLA

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe>

<https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions>

PORTUGAL

<https://portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas>

RUMEENIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVEENIA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAKKIA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SOOME

<https://um.fi/pakotteet>

ROOTSI

<https://www.regeringen.se/sanktioner>

Aadress teadete saatmiseks Euroopa Komisjonile:

European Commission

Directorate-General for Financial Stability,

Financial Services and Capital Markets Union (DG FISMA)

Rue Joseph II 54

B-1049 Brussels, Belgium

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu

